Document code:	AAO-REG.03/201104/100.r02
Approval date:	15 December 2020
Effective date:	31 December 2020
Supersedes:	AAO-REG.03/201104/100.r01

Page 1 of $3\overline{4}$

Keywords: certificate, degree, denomination, graduation certificate, honorary degree, Honorary Degrees and Titles Committee, honorary titles, honoris causa

Remarks: 1. Approved by UC on 15 December 2020 (UC/2020/03/4.4); 2. Summary of revisions: i) revising the Portuguese Degree Titles for Three Doctoral Degree Programmes; ii) revising Portuguese Degree Titles of Faculty of Education; iii) Revising Certificate Template of Honorary Degree.

Article 1 Degrees

- 1. The University of Macau (hereinafter referred to as UM) may confer bachelor's degrees, master's degrees, doctoral degrees and doctor *honoris causa*.
- 2. UM may also confer titles, diplomas and certificates in accordance with the applicable legislation.
- 3. Except honorary degrees and honorary titles, or unless otherwise approved by resolutions of the Senate, the University shall confer degrees or titles, diplomas and certificates on any person who has:
 - 1) Completed a recognized course of study; or
 - 2) Passed the appropriate examinations, tests or other assessments; or
 - 3) Complied in all respects with the academic regulations set by the Senate and with other regulations set by the University.

Article 2 Honorary Degrees and Honorary Titles

- 1. UM may confer doctor *honoris causa* or honorary titles on the persons who have:
 - 1) Made outstanding contributions to the University or to the community in the advancement of knowledge or in other fields;

Document code:	AAO-REG.03/201104/100.r02
Approval date:	15 December 2020
Effective date:	31 December 2020
Supersedes:	AAO-REG.03/201104/100.r01

Page 2 of 34

- 2) Made great contributions to mankind, or accomplished achievements that are worthy of such degrees or academic awards.
- 2. The University Council shall recommend candidates of honorary degrees and honorary titles to the Chancellor for approval, after the endorsement of the Honorary Degrees and Titles Committee.

Article 3 Denomination

The denominations of the academic degrees conferred by UM as listed in Appendix I shall be integral to these Regulations.

Article 4 Certificates

- 1. The graduation certificate of bachelor's degrees shall be printed on light cream-coloured B4 paper, with words and characters written in black, a golden and blue frame, and a 15 mm white margin.
- 2. The graduation certificate of master's degrees shall be printed on light cream-coloured B4 paper, with words and characters written in black, a golden and red frame, and a 15 mm white margin.
- 3. The graduation certificate of honorary degrees and doctoral degrees shall be printed on light cream-coloured B4 paper, with words and characters written in black, a golden frame, and a 15 mm white margin.
- 4. The graduation certificate of postgraduate diploma/certificate programmes shall be printed on light cream-coloured B4 paper, with words and characters written in black, and a 15 mm white margin.

Document code:	AAO-REG.03/201104/100.r02
Approval date:	15 December 2020
Effective date:	31 December 2020
Supersedes:	AAO-REG.03/201104/100.r01

Page 3 of 34

- 5. The emblem of the University of Macau shall be printed on the upper part of all graduation certificates.
- 6. The graduation certificates of honorary degrees shall be signed jointly by the Chancellor and the Rector of the University of Macau; the graduation certificates of doctoral degrees, master's degrees, bachelor's degrees, and postgraduate diplomas/certificates shall be signed jointly by the Rector and the Registrar of the University of Macau. All the certificates shall be embossed with the official vermilion/carmine stamp of the University of Macau.
- 7. The designs/descriptions of the graduation certificates issued by the University of Macau are integral to these Regulations and are shown in Appendix II. All the graduation certificates shall be printed exclusively by the official Printing Bureau.

Document code:	AAO-REG.03/201104/100.r02
Approval date:	15 December 2020
Effective date:	31 December 2020
Supersedes:	AAO-REG.03/201104/100.r01

Page 4 of 34

Appendix I (as stated in Article 3)

Denominations of the Degrees conferred by UM

學位 Graus académicos		
文學士	Licenciatura em Letras	Bachelor of Arts
工商管理學士	Licenciatura em Gestão de Empresas	Bachelor of Business Administration
教育學士	Licenciatura em Educação	Bachelor of Education
法學士	Licenciatura em Direito	Bachelor of Law
理學士	Licenciatura em Ciências	Bachelor of Science
工程學士	Licenciatura em Engenharia	Bachelor of Engineering
社會科學學士	Licenciatura em Ciências Sociais	Bachelor of Social Sciences
文學碩士	Mestrado em Letras	Master of Arts
工商管理碩士	Mestrado em Gestão de Empresas	Master of Business Administration

Document code:	AAO-REG.03/201104/100.r02
Approval date:	15 December 2020
Effective date:	31 December 2020
Supersedes:	AAO-REG.03/201104/100.r01

Page **5** of **34**

教育碩士	Mestrado em Educação	Master of Education
法學碩士	Mestrado em Direito	Master of Law
理學碩士	Mestrado em Ciências	Master of Science
工程碩士	Mestrado em Engenharia	Master of Engineering
社會科學碩士	Mestrado em Ciências Sociais	Master of Social Sciences
公共行政碩士	Mestrado em Administração Pública	Master in Public Administration
高級管理人員工商管理碩士	Mestrado Executivo em Gestão de Empresas	Executive Master of Business Administration
哲學碩士(研究範疇包括:文學、文學、教育、理學、理學、理學、社會科學、社會科學、社會科學、社會科學、	Mestrado (As áreas de investigação englobam: Letras, Gestão de Empresas, Educação, Direito, Ciências, Engenharia, Ciências Sociais e Administração Pública)	Master of Philosophy (Research areas include: Arts, Business Administration, Education, Law, Science, Engineering, Social Sciences and Public Administration)

Document code:	AAO-REG.03/201104/100.r02
Approval date:	15 December 2020
Effective date:	31 December 2020
Supersedes:	AAO-REG.03/201104/100.r01

Page 6 of 34

哲學博士(研究範疇包括:文學、人文學等理、教育管理、教育學、工程及社會科學)	Doutoramento (As áreas de investigação englobam: Letras, Humanidades, Gestão de Empresas, Educação, Direito, Ciências, Engenharia e Ciências Sociais)	Doctor of Philosophy (Research areas include: Arts, Humanities, Business Administration, Education, Law, Science, Engineering and Social Sciences)
工商管理博士	Doutoramento em Gestão de Empresas (Profissional)	Doctor of Business Administration
公共行政博士	Doutoramento em Administração Pública (Profissional)	Doctor of Public Administration
教育博士	Doutoramento em Educação (Profissional)	Doctor of Education
榮譽文學博士	Doutoramento honoris causa em Letras	Doctor of Letters honoris causa
榮譽人文學博士	Doutoramento honoris causa em Humanidades	Doctor of Humanities honoris causa
榮譽工商管理博 士	Doutoramento honoris causa em Gestão de Empresas	Doctor of Business Administration honoris causa

Document code:	AAO-REG.03/201104/100.r02
Approval date:	15 December 2020
Effective date:	31 December 2020
Supersedes:	AAO-REG.03/201104/100.r01

Page 7 of 34

榮譽教育博士	Doutoramento honoris causa em Educação	Doctor of Education honoris causa
榮譽法學博士	Doutoramento honoris causa em Direito	Doctor of Law honoris causa
榮譽理學博士	Doutoramento honoris causa em Ciências	Doctor of Science honoris causa
榮譽社會科學博 士	Doutoramento honoris causa em Ciências Sociais	Doctor of Social Sciences honoris causa

Document code:	AAO-REG.03/201104/100.r02
Approval date:	15 December 2020
Effective date:	31 December 2020
Supersedes:	AAO-REG.03/201104/100.r01

Page 8 of 34

Appendix II (as stated in Article 4)



澳門大學

UNIVERSIDADE DE MACAU UNIVERSITY OF MACAU

畢業證書

學生[姓名]修業期滿,考試及格,照章授予[學士學位及專業名稱]。

此證

[日期]

CARTA DE CURSO

Certifica-se que

[Nome]

concluiu com aproveitamento o curso tendo-lhe sido conferido o grau de

[Designação do Grau de Licenciado e Especialização]

Macau, [Data]

CERTIFICATE

This is to certify that

having passed the examinations and having fulfilled all prescribed requirements

[Name]

has been awarded the degree of [Name of Bachelor's Degree and Specialisation]

Macao, [Date]

[鋼印 Selo Branco Seal]

校 長 O Reitor 教務長 O Coordenador do Gabinete de Assuntos Académicos Registrar

[序號 № de série Certificate no.]

Document code:	AAO-REG.03/201104/100.r02
Approval date:	15 December 2020
Effective date:	31 December 2020
Supersedes:	AAO-REG.03/201104/100.r01

Page 9 of 34



澳門大學

UNIVERSIDADE DE MACAU UNIVERSITY OF MACAU

畢業證書

學生[姓名]修業期滿,考試及格,照章授予[碩士學位及專業名稱]。

此證

[日期]

CARTA DE CURSO

Certifica-se que

[Nome]

concluiu com aproveitamento o curso
tendo-lhe sido conferido o grau de

[Designação do Grau de Mestre e Especialização]

Macau, [Data]

CERTIFICATE

This is to certify that having passed the examinations and having fulfilled all prescribed requirements [Name]

has been awarded the degree of [Name of Master's Degree and Specialisation]

Macao, [Date]

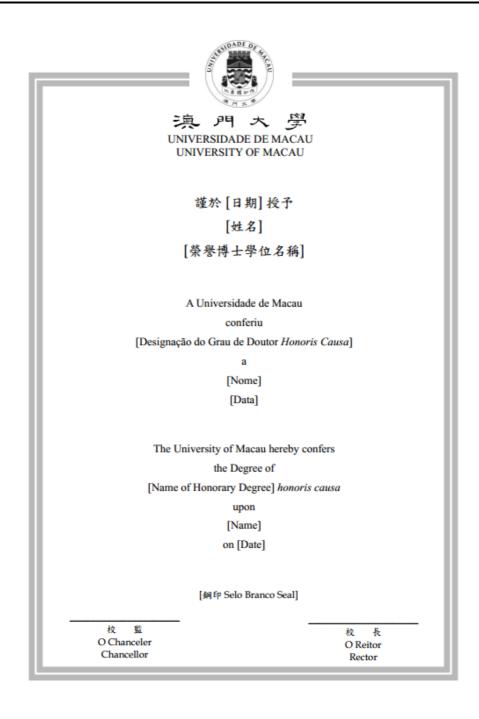
[銅印 Selo Branco Seal]

校 長 O Reitor Rector 教務長 O Coordenador do Gabinete de Assuntos Académicos Registrar

[序 號 № de série Certificate no.]

Document code:	AAO-REG.03/201104/100.r02
Approval date:	15 December 2020
Effective date:	31 December 2020
Supersedes:	AAO-REG.03/201104/100.r01

Page 10 of 34



Document code:	AAO-REG.03/201104/100.r02
Approval date:	15 December 2020
Effective date:	31 December 2020
Supersedes:	AAO-REG.03/201104/100.r01

Page 11 of 34



漁 門 大 學

UNIVERSIDADE DE MACAU UNIVERSITY OF MACAU

畢業證書

學生[姓名]修業期滿,考試及格,照章授予[博士學位及專業名稱]。

此證

[日期]

CARTA DE CURSO

Certifica-se que

[Nome]

concluiu com aproveitamento o curso tendo-lhe sido conferido o grau de

[Designação do Grau de Doutor e Especialização]

Macau, [Data]

CERTIFICATE

This is to certify that

having passed the examinations and having fulfilled all prescribed requirements

[Name]

has been awarded the degree of

[Name of Doctoral Degree and Specialisation]

Macao, [Date]

[銅印 Selo Branco Seal]

校 長 O Reitor Rector 教務長

O Coordenador do Gabinete de Assuntos Académicos Registrar

[序號 Nº. de série Certificate no.]

Document code:	AAO-REG.03/201104/100.r02
Approval date:	15 December 2020
Effective date:	31 December 2020
Supersedes:	AAO-REG.03/201104/100.r01

Page 12 of 34



澳門大學

UNIVERSIDADE DE MACAU UNIVERSITY OF MACAU

畢業證書

學生[姓名]於本校修畢[學士後文憑/證書課程名稱],考試合格,准予畢業。

此證

[日期]

CERTIFICADO

Certifica-se que [Nome]

concluiu com aproveitamento o curso de

[Nome do Curso de Diploma/Certificado de Pós-graduação]

Macau, [Data]

CERTIFICATE

This is to certify that

having passed the examinations and having fulfilled all prescribed requirements

[Name]

has been awarded the certificate in

[Name of Diploma/Postgraduate Certificate Programme]

Macao, [Date]

[銅印 Selo Branco Seal]

校 長 O Reitor 教務長 O Coordenador do Gabinete de Assuntos Académicos Registrar

[序號 № de série Certificate no.]